

La BITUMAT B2 en Virginia, EE. UU.

## Algo más que una alternativa segura

Tyson Food ha llevado a cabo una reforma en una planta de producción de Noel, Virginia. El tejado se impermeabilizó de nuevo con bandas de betún. El constructor había especificado que no debía soldarse en el tejado con llama abierta. Un requisito que la empresa instaladora, Harness Roofing, pudo cumplir gracias a la BITUMAT B2 de Leister.

### Los riesgos de la llama abierta

En todo el mundo puede encontrarse una gran variedad de sistemas de impermeabilización para tejados planos. Las bandas de impermeabilización de plástico o de betún elastómero son las más utilizadas. La impermeabilización con betún conlleva ciertos peligros, ya que a menudo se sigue soldando con llama abierta. Para ello se utiliza un quemador Bunsen con el que se calienta por llama una gran superficie de las bandas tendidas. La banda superpuesta se presiona posteriormente sobre la banda inferior fundida. Una técnica que conlleva un riesgo, ya que podría

incendiarse el aislamiento térmico que se encuentra bajo el impermeabilizante o la subestructura inflamable del tejado. Por ello, cada vez más países y constructores prohíben el uso de llamas abiertas por motivos de seguridad.

### Cuando se exige la soldadura sin llama

Con cerca de 1.000 empleados, Tyson Food es uno de los mayores proveedores de productos precocinados en EE. UU. Una de sus naves de producción, ya entrada en años, requería la renovación del tejado. Debían impermeabilizarse de nuevo unos 600 m<sup>2</sup> de la forma más rápida y profesional posible. El material impermeabilizante elegido para el enorme tejado plano fue el betún, pero sólo a condición de no utilizar la llama abierta para su procesamiento. Este requisito no supuso ningún obstáculo para la empresa contratada para la instalación, Harness Roofing. Sabían que Leister cuenta en su gama con la BITUMAT B2, una soldadora automática que suelda bandas de betún con aire caliente, y no con llama abierta.



Segura y perfecta soldadura de bandas de betún con la BITUMAT B2.

### Una solución eficaz

Harness Roofing es una de las empresas de impermeabilización de tejados más importantes del estado de Arkansas, EE. UU., y cuenta con un gran prestigio en el sector por su calidad. La innovadora empresa, una de las primeras en el procesamiento de betún, se ha comprometido a no volver a soldar con llama abierta. Harness Roofing trabaja desde hace años con equipos manuales de Leister y está muy satisfecha con su calidad. En Harness Roofing siempre se han utilizado el TRIAC S, el equipo manual más vendido en todo el mundo, y el aún más potente ELECTRON para la soldadura de detalles. Sin embargo, para la soldadura de grandes superficies todavía trabajaba con llama abierta. Las condiciones de Tyson Food obligaron a Harness Roofing a renunciar a esta técnica. No quedaba otra que buscar una solución eficaz para las soldaduras básicas. La empresa puso su confianza en el proveedor que mejor conocía. Con la BITUMAT B2, Leister ofrece una soldadora automática de aire caliente que cumple todos los requisitos.



*La potente ELECTRON con boquilla de ranura ancha para la soldadura de detalles.*



*Daño del aislamiento térmico con llama abierta. Esto se evita con la BITUMAT B2.*

### Excelente rentabilidad

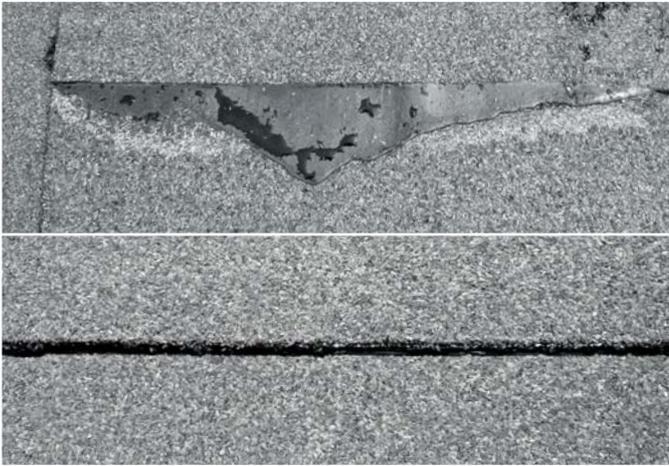
Harness Roofing tiene unas altas exigencias de calidad. Para satisfacerlas, es indispensable contar con herramientas perfectas y unos empleados bien formados. Leister puede ofrecer ambas cosas: la empresa suiza de larga tradición no sólo dispone de los equipos adecuados, sino que, gracias a su red internacional de más de 120 centros certificados de venta y servicios, también garantiza que el usuario domine los equipos Leister. El socio de ventas y servicios de Leister Heely Brown Company y un empleado de Leister llevaron a cabo para Harness Roofing una intensa formación sobre el uso de BITUMAT B2. Tras las primeras pruebas sobre el tejado, la empresa instaladora tuvo claro que el trabajo con la nueva automática de aire caliente no sólo suponía una alternativa a la llama abierta, sino que representaba en todos los aspectos la solución ideal. Con la boquilla de alto rendimiento desarrollada especialmente para el procesamiento de betún puede alcanzarse, dependiendo del material, una velocidad de trabajo de hasta 7 m/min. La soldadura con llama abierta requiere un mínimo de dos trabajadores: uno para calentar y otro para presionar la banda de betún. Por el contrario, para soldar con la BITUMAT B2 sólo es necesario un trabajador. Una mayor velocidad de trabajo y una menor necesidad de personal se traducen en una excelente rentabilidad.

### Soldaduras perfectas y agradable manejo

La BITUMAT B2 dispone de un aislamiento de aire integrado. Se trata de una correa de caucho que gira al mismo tiempo entre el rodillo de accionamiento y el de presión. Se encarga de que la banda de betún superior sea presionada hacia abajo durante el proceso de soldadura y de la conducción precisa del caudal de aire caliente regulable entre las bandas de betún. El resultado son unas soldaduras perfectas, homogéneas y uniformes. Por otro lado, el aislamiento de aire impide la retracción del aislamiento térmico que se encuentra bajo las bandas de betún. Mediante pruebas de pelado controladas se ha demostrado que la BITUMAT B2 consigue unos resultados notablemente mejores que la soldadura con llama abierta en todos los materiales comparados. Para los empleados de Harness Roofing, el trabajo es ahora agradable y seguro: la barra guía giratoria y regulable en altura de la BITUMAT B2 facilita aún más el ya



*La prueba de pelado demuestra que la resistencia de la soldadura con la BITUMAT B2 es notablemente mayor que con llama abierta.*



*Comparación de detalle de una soldadura con llama abierta (arriba) y con BITUMAT B2 (abajo).*

sencillo manejo durante el proceso de soldadura. Y aparte de los parámetros regulables de velocidad, temperatura y caudal de aire, también puede ajustarse la fuerza de presión colocando un peso adicional según las características del material.

#### **Equipados para el futuro**

El betón sigue resultando atractivo para el constructor. Sin embargo, las normas y regulaciones de instalación pronto van a ser más exigentes. Muchas empresas se han visto obligadas a adaptarse a las especificaciones de la ley y los seguros o a los deseos de los constructores, teniendo que



*El satisfecho equipo de Harness Roofing y el responsable de Leister, Roland Beeler (derecha) durante la formación.*

buscar alternativas a la soldadura con llama abierta. Harness Roofing ya lo ha hecho gracias a la BITUMAT B2, y ahora está equipada para el futuro. Tras el satisfactorio trabajo en el tejado de Tyson Food, Harness Roofing tiene claro que a partir de ahora ya sólo soldará sin llama en

tejadados de betón. Aparte de los aspectos relacionados con la seguridad, para el instalador profesional de Arkansas, la mayor calidad de procesamiento, la ergonomía en el trabajo y la alta rentabilidad también son buenas razones para decidirse por la soldadura con aire caliente y, por tanto, por la BITUMAT B2.



*La BITUMAT B2 de Leister.*



*La BITUMAT B2 proporciona soldaduras perfectas y homogéneas.*

<b>Constructor:</b>	Tyson Food, Noel, Missouri, <a href="http://www.tyson.com">www.tyson.com</a>
<b>Empresa instaladora:</b>	Harness Roofing Harrison, <a href="http://www.harnessroofing.com">www.harnessroofing.com</a>
<b>Material:</b>	Betón modificado, Soprema 180FR GR
<b>Proveedor de maquinaria:</b>	Leister Technologies AG, Suiza, <a href="http://www.leister.com">www.leister.com</a>
<b>Socio de servicio y ventas Leister:</b>	Heely-Brown Company, Atlanta, Georgia, EE. UU., <a href="http://www.heely-brown.com">www.heely-brown.com</a>
<b>Subdistribuidor:</b>	SPEC Building Material Corporation <a href="http://www.specbmc.com/">www.specbmc.com/</a>

**Texto:** Christophe von Arx, Leister AG  
**Fotos:** Roland Beeler, Leister Technologies AG

**Headquarters:**  
**Leister Technologies AG**  
 Galileo-Strasse 10  
 CH-6056 Kaegiswil/Switzerland  
 phone: +41 41 662 74 74  
 fax: +41 41 662 74 16  
 sales@leister.com

**Leister Technologies LLC**  
 1275 Hamilton Parkway  
 Itasca, IL 60143/USA  
 phone: +1 630 760 1000  
 fax: +1 630 760 1001  
 info@leisterusa.com

**Leister Technologies Ltd.**  
 Building A, 1588 Zhuanxing Road  
 Shanghai 201 108 PRC  
 phone: +86 21 6442 2398  
 fax: +86 21 6442 2338  
 leister@leister.cn

**Leister Technologis KK**  
 Shinyokohama Bousei Bldg 1F  
 3-12-20, Shinyokohama, Kohoku-ku  
 Yokohama 222-0033 / Japan  
 phone: +81 45 477 36 37  
 fax: +81 45 477 36 38  
 info@leister.co.jp



Nuestra densa red comprende más de 120 puntos de venta y de servicio técnico en más de 90 países.

- |                |               |             |                 |                |                     |                      |                 |
|----------------|---------------|-------------|-----------------|----------------|---------------------|----------------------|-----------------|
| <b>Europe:</b> | Great Britain | Russia      | <b>America:</b> | <b>Africa:</b> | <b>Middle East:</b> | <b>Asia Pacific:</b> | <b>Oceania:</b> |
| Austria        | Greece        | Serbia      | Canada          | Algeria        | U.A.E.              | P.R.China            | Australia       |
| Belarus        | Hungary       | Slovakia    | Mexico          | Egypt          | Saudi Arabia        | Hong Kong            | New Zealand     |
| Belgium        | Ireland       | Slovenia    | USA             | Kenya          | Qatar               | India                |                 |
| Bulgaria       | Iceland       | Spain       | Argentina       | Morocco        | Iran                | Indonesia            |                 |
| Croatia        | Italy         | Sweden      | Brazil          | South Africa   |                     | Japan                |                 |
| Cyprus         | Latvia        | Switzerland | Chile           | Tunisia        |                     | Korea                |                 |
| Czech Republic | Lithuania     | Turkey      | Columbia        |                |                     | Malaysia             |                 |
| Estonia        | Netherlands   | Ukraine     | Costa Rica      |                |                     | Philippines          |                 |
| Denmark        | Norway        |             | Ecuador         |                |                     | Singapore            |                 |
| Finland        | Poland        |             | Venezuela       |                |                     | Taiwan               |                 |
| France         | Portugal      |             | Peru            |                |                     | Thailand             |                 |
| Germany        | Romania       |             |                 |                |                     | Vietnam              |                 |

Dirección del distribuidor: